

■ 学科教育

# 专业英语学习中学习策略与学习成绩的关系

——以英语教育(学前方向)专业为例

郭晶晶

(泉州幼儿师范高等专科学校, 福建泉州 362000)

**摘要:**对81名高职高专英语教育(学前方向)专业学生专门用途英语(ESP)学习策略的使用类型、高分组和低分组学生在ESP学习策略使用上的差异及ESP学习策略与英语成绩(PETS)之间的关系进行了比较分析。研究结果显示:本专业学生使用的ESP学习策略有7种;高分组学生与低分组学生在英语学习策略的使用上存在显著差异;ESP学习策略的使用和全国英语等级考试(PETS)成绩间有着密切的关系。

**关键词:** ESP学习策略;英语成绩;PETS

**中图分类号:** H310.4

**文献标识码:** A

**文章编号:** 2095-770X(2017)02-0074-05

**PDF获取:** <http://sxxqsfxy.ijournal.cn/ch/index.aspx>

**doi:** 10.11995/j.issn.2095-770X.2017.02.016

## The Relation Between Learning Strategies and Results During ESP Study

——Taking English Education Major  
(Preschool Direction) as an Example

GUO Jing-jing

(Quanzhou Preschool Education College, Quanzhou 362000, China)

**Abstract:** This study probes into the types of learning strategies of English for special purposes (ESP) of 81 higher vocational students of English Education Major (Pre-school Direction); The difference use of ESP learning strategies between students of high and low score groups; And the relation between the ESP learning strategies and English scores (PETS). The results show that there are 7 types of ESP learning strategies used by students; There exist significant differences in the use of English learning strategies between students of high and low score groups; There has close relation between the use of ESP learning strategies and the National English Level Test (PETS)

**Key words:** ESP Learning Strategies; English Scores; PETS

### 一、研究基本理论依据

#### (一)国内外学习策略研究情况

20世纪70年代以来外语学习策略已受到研究人员的广泛关注,且大量研究表明,外语学习策略是影响其外语学习成败的重要因素,外语善学者与不善学者在使用外语学习策略上存在着明显差异

(Ellis,1994)<sup>[1]</sup>。但是,对于外语学习策略与学习成绩之间关系的研究结果却不尽相同,有些研究认为学习策略与外语水平之间不存在显著相关(Politzer & Mc-Groarty,1985);而有些研究发现功能操练策略与外语水平呈显著相关(Huang & Naersson,1987)。在我国,外语学习策略的研究始于20世纪80年代初。李炯英(2002)<sup>[2]</sup>已经对我国学生学习

收稿日期:2016-08-03;修回日期:2016-10-06

作者简介:郭晶晶,女,福建莆田人,泉州幼儿师范高等专科学校英语教育系讲师,主要研究方向:实验心理语言学,英语教学。

英语的策略开展有了实证研究;尚晓华和王海华等(2010)<sup>[3]</sup>研究了非英语专业大学生英语学习策略的使用与大学英语四级考试成绩之间的关系,研究表明学习策略与英语成绩呈显著正相关或负相关。

多年来对外语学习策略的定义和分类不尽相同。Chamot(1987)<sup>[4]</sup>将外语学习策略定义为学生为了提高学习效果和易于回忆语言的形式及内容而采取的技巧、方法或者刻意的行动;Oxford(1990)<sup>[5]</sup>认为外语学习策略是学习者为了使外语学习更加成功、更加自主、更加愉快而采取的行动,并将策略分为直接和间接策略,前者包括记忆策略、认知策略和补偿策略,后者包括元认知策略、情感策略和社会策略;O’Malley和Chamot(1985)<sup>[6]</sup>将策略分为元认知策略、认知策略和社会/情感策略;文秋芳(1996)<sup>[7]</sup>认为策略是为有效学习所采取的措施,并将外语学习策略分为管理策略和语言学习策略,前者与学习过程有关,后者与语言学习材料直接有关。尚晓华等(2010)根据中国英语学习者的实际情况重新对英语学习策略进行了分类:分别命名为社会策略、形式操练策略、记忆策略、认知策略、元认知策略、补偿策略和母语策略。但是,先前的研究主要集中在本科英语专业(或非英语专业)大学四六级成绩(何芳等,2013)<sup>[8]</sup>(见表1)。近年来,更有学者将研究拓展至专门用途英语学习策略领域,但是主要还是在ESP的学习策略使用种类的理论探讨上,却鲜少有人考证其和英语成绩之间究竟存在怎样的关系;因此,本文则尝试将研究对象拓展到高职高专的学生,并使用PETS成绩来考察其英语水平,试图初步探讨这一问题。

表1 26篇策略研究文章的研究内容和对象

| 研究内容       | 研究对象       |             |           |
|------------|------------|-------------|-----------|
|            | 英语专<br>业本科 | 非英语<br>专业本科 | 未明确<br>提及 |
| 策略与英语成绩的关系 | 8          | 1           | 4         |
| 影响策略的因素    | 7          |             | 3         |
| 学习策略的培训    |            |             | 3         |

(二)专门用途英语学习策略概述

专门用途英语学习策略是学习者为了使ESP学习取得更好的效果而采取的各种策略,它既包括学习者为了更好地完成某个ESP项目的学习而采取的微观策略,也包括学习者对自己的学习ESP的目标、过程、结果进行计划、调控、评估等而采取的宏观策略以及学习者对ESP学习的一些认识等。ESP认知策略主要是学习者为了更有效地识别、理解、保持和提取ESP知识而采取的策略,比如归纳总结、记笔记等。ESP元认知策略指确定和调整ESP学习目标,选择学习ESP的方法和技巧,对学

习ESP的结果进行评价和反思等。ESP情感策略是学习者在学习ESP过程中培养、调整、控制自己情感的策略,比如克服焦虑感等。ESP社交策略是指把所学的ESP知识运用到交际中而采取的策略,比如合作、求教、交流等。

幼师英语是专门用途英语之一,众多幼高专及职业院校都已作了深入的研究,开发并使用了相应的教材,如《学前综合英语》(姚丹等主编,复旦大学出版社)、《幼儿教师实用英语口语》(姚丹等主编,复旦大学出版社)等。幼师英语不仅专业性强,内容涉及幼儿园一日生活及保教保育,幼儿园五大领域即健康、语言、科学、社会和艺术活动的开展等;而且实践性强,要求学生能够掌握幼儿园五大领域教育活动中常用的表达法;掌握标准的语音语调;能灵活运用所学的句型、词汇和短语,在幼儿教师工作中能够用英语有效地进行口头的信息交流,组织幼儿课堂,并顺利完成幼儿园的日常英语教育及英语教育科研。因此,学生在这门“专业性+实践性”的专业英语课程的学习中采取了什么样的学习策略及其策略使用与英语成绩的关系便成为本研究的重点。本研究将以Oxford、文秋芳及尚晓华等人对外语学习策略的研究及分类作为理论基础,采用里克特量表(Likert Scale)的形式,编写高职高专英语教育(学前方向)专业学生ESP学习策略调查问卷。

## 二、研究基本情况

### (一)研究目标

本课题对英语教育(学前方向)专业学生进行调查研究,对调查结果进行数据分析,主要考察并总结ESP学习策略的使用类型,分析高英语水平与低英语水平的学生在ESP学习策略的使用上的差异,提示高英语水平与低英语水平的学生ESP学习策略与英语成绩之间存在的关系,以达到以下目标:

1. 试图回答三个问题:英语教育(学前方向)专业学生使用的ESP学习策略有哪些?高分组和低分组学生在ESP学习策略的使用上有何差异?ESP学习策略与英语成绩(PETS)有什么关系?
2. 归纳总结ESP学习策略的使用类型,指导并培养英语教育(学前)专业使用助于专业英语学习的ESP策略,避免使用不利于专业英语学习的ESP策略,提高其英语学习的自主能力;鼓励学生多使用英语思维。
3. 引发本校英语教育(学前方向)专业学生对自己的英语学习策略足够的重视,并适时调整策略以促进英语学习,提高英语学习质量,促进全国英语等级考试(PETS)过级率的提高。

(二)研究对象

本次研究调查在泉州幼儿师范高等专科学校英语教育系进行。调查对象是本校英语教育(学前方向)专业二年级 85 名学生,已经过一年半的幼师英语学习。被试中有男生 5 人,女生 80 人。

(三)研究工具

本研究使用 SPSS 统计软件对相关数据进行了统计分析。调查问卷结合英语教育(学前方向)专业学生的情况,设计了 ESP 学习情况问卷的调查项目。问卷第一部分是个人信息;第二部分是英语教育(学前方向)专业 ESP 学习策略问卷。

(四)研究方法

本研究采用课堂观察、调查问卷、个别访谈等研究形式对英语教育(学前方向)专业学生进行调查研究。首先,对研究对象所在班级的英语课堂进行了定期的课堂观察,对任课教师和个别学生进行现场访谈,为设计问卷奠定基础。然后各选出 10 名平时英语成绩最好和最差的学生,进行调查问卷的前测,并对其进行单独访谈,完善问卷。在此基础上,对问卷题目进行了细微修改,并大规模发放。本问卷主要通过设计适用于本校英语教育(学前方向)专业学生的 ESP 学习策略,考察并总结其 ESP 学习策略的使用类型。

调查问卷的主体设计为 Oxford 编制的自陈式语言学习策略量表 (Strategy Inventory for Language Learning, 即 SILL)。该量表要求被试根据自己学习英语的实际情况,对各项 ESP 学习策略的使用情况作出选择。此问卷采用了里特五度量表 (Likert Scale) 的形式,要求学生就是否符合其自身情况进行判断,其中 1 代表完全不符合,2 代表基本不符合,3 代表部分符合,4 代表基本符合,5 代表完全符合。

三、研究问卷设计情况

本研究将问卷中的 58 个题目浓缩成几个能够代表 ESP 学习策略使用基本情况的因子,对 ESP 学习策略进行分类。经过分析,提取出适合本次研究的七种 ESP 学习策略,并将这七个分类分别命名为 ESP 记忆策略、ESP 认知策略、ESP 补偿策略、ESP 元认知策略、ESP 情感策略、ESP 社会策略和 ESP 母语策略。使用 SPSS 统计分析软件对问卷进行了因子分析得出,七个因子的特征值都大于 1.0 的可接受值,较好地解释整个量表的方差。因此调查问卷有较好的结构效度,分类方法较科学。对各类学习策略的信度分析后可以看出:ESP 记忆策略、ESP 认知策略、ESP 补偿策略、ESP 元认知策略、ESP 情感策略、ESP 社会策略和 ESP 母语策略

的 Cronbach alpha 值都大于 0.8 的可接受值,本调查问卷中各类 ESP 学习策略均具有较高的信度。

本问卷共设置了 58 个题目,分为七大类,见表 2:

表 2 ESP 学习策略使用情况总体分类

| SILL      | 分类      |
|-----------|---------|
| ESP 记忆策略  | Q1—Q9   |
| ESP 认知策略  | Q10—Q25 |
| ESP 补偿策略  | Q26—Q30 |
| ESP 元认知策略 | Q31—Q40 |
| ESP 情感策略  | Q41—Q45 |
| ESP 社交策略  | Q46—Q49 |
| ESP 母语策略  | Q50—Q58 |

如表 2 所示,各大类 ESP 学习策略所体现的具体信息分别为:

(1)第 1—9 个题目为 ESP 记忆策略,用于帮助英语教育(学前方向)专业学习者记忆和复习与幼师英语相关的新信息;

(2)第 10—25 个题目为 ESP 认知策略,用于帮助英语教育(学前方向)专业学习者理解和产出与幼师英语相关的语言;

(3)第 26—30 个题目为 ESP 补偿策略,用于帮助英语教育(学前方向)专业学习者在新语言知识有限的情况下仍能使用与幼师英语相关的新语言;

(4)第 31—40 个题目为 ESP 元认知策略,用来帮助英语教育(学前方向)专业学习者协调与幼师英语相关的学习活动和认知加工过程;

(5)第 41—45 个题目为 ESP 情感策略,用来帮助英语教育(学前方向)专业学习者管理规范自身在幼师英语学习中的情绪;

(6)第 46—49 个题目为 ESP 社交策略,用来帮助英语教育(学前方向)专业学习者在幼师英语学习中与别人进行合作;

(7)第 50—58 个题目为 ESP 母语策略,用来帮助英语教育(学前方向)专业学习者在双语环境下理解幼师英语。

四、研究结果分析与讨论

先前的研究主要是以本科学生为对象,也主要采用大学英语四六级考试成绩来进行学生英语水平的测评。而本研究测评英语教育(学前方向)专业学生英语学习成绩是采用他们所参加的全国英语等级考试三级(PETS3)考试的成绩。对于本专业学生在毕业时所要求达到的英语基本能力目标等级以此为标准,即 PETS 笔试三级。与四六级考试一样,该考试每年举行两次,因此试卷同样具有权威的信度和效度,对于高职高专的学生来说,考试成绩可以反

映其一定的英语学习水平。

调配问卷共发放 81 份,回收 81 份,剔除 5 份信息填写不完整的问卷,有效问卷 76 份。问卷的回收率为 100%,有效率为 93.83%。本调查问卷采用莱克特分级量表记分,从“该陈述与我的实际情况完全不符合”(1 分)到“该陈述与我的实际情况完全符合”(5 分)。

表 3 高、中、低三组使用英语学习策略平均频率(简写为 M)

| 组别(人数)    | 过级情况<br>与成绩        | ESP<br>记忆<br>策略 | ESP<br>认知<br>策略 | ESP<br>补偿<br>策略 | ESP<br>元认知<br>策略 | ESP<br>情感<br>策略 | ESP<br>社会<br>策略 | ESP<br>母语<br>策略 | 平均<br>(不含母<br>语策略) | 平均<br>(含母语<br>策略) |
|-----------|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------|-------------------|
| 高分组(17 人) | 过 PETS 三级(>70 分)   | 4.00            | 4.06            | 3.84            | 3.62             | 3.39            | 3.07            | 1.86            | 3.663              | 3.405             |
| 中间组(29 人) | 过 PETS 三级(60—70 分) | 3.02            | 3.11            | 2.99            | 2.98             | 3.52            | 3.87            | 2.74            | 3.248              | 3.176             |
| 低分组(30 人) | 未过 PETS 三级(<60 分)  | 2.33            | 2.3             | 2.42            | 2.27             | 2.74            | 2.68            | 3.96            | 2.457              | 2.671             |
| 平均        |                    | 3.116           | 3.157           | 3.083           | 2.957            | 3.217           | 3.207           | 2.853           | 3.064              | 3.084             |

如表 3 所示,将参加 PETS 三级的 76 名学生的成绩分为高、中、低三组,进行分析。对比并总结其所使用的 ESP 策略后发现:

(一)ESP 学习策略使用总体情况

ESP 母语策略使用最少(M=2.853);而除 ESP 母语策略外,各种 ESP 学习策略的使用情况存在着较小的差别,其中:ESP 情感策略使用最频繁(M=3.217),其次是 ESP 社会策略(M=3.207),ESP 认知策略(M=3.157)和 ESP 记忆策略(M=3.116)。总体来说,英语教育(学前方向)专业学生的 ESP 学习策略的使用情况是在中等程度上,即一般使用各种策略(M=3.084),这可能跟本校本专业学生的英语整体水平不高有关系。本校为三年制专科学校,本专业是英语教育(学前方向)专业,主要培养可在各类幼儿园和幼儿培训机构等从事幼儿双语教学、管理及研究工作的毕业生。因此,要想成为具有英语专长的幼儿英语教师,在三年的有限时间学习中,本专业学生除了要掌握扎实的英语语言基础知识和语言技能及熟练的英语语言运用能力外,还需熟悉教育法规、学前教育学、学前心理学和学前儿童英语教学等基本理论,同时还要掌握学前儿童英语教育活动所需的英语歌谣和演唱、跳舞、弹琴、绘画、手工制作等基本技能,如此,在一定程度上弱化了学生的英语综合能力。

(二)ESP 学习策略使用分组差异

高、中、低三组(根据被试的 PETS 成绩划分)使用各种 ESP 学习策略的情况则存在着较大的差异。其中,在 ESP 母语策略的使用上,高分组的使用情况是通常不使用(M=1.86);低分组的使用情况是通常使用(M=3.96);而中间组使用情况一般(M=2.74)。而除 ESP 母语策略外,高分组的英语学习策略使用情况是在中等偏上程度上,即通常使用(M=3.663);低分组的英语学习策略使用情况是在中

等偏下程度上,即通常不使用(M=2.457);而中间组使用情况一般(M=3.248),其余六种 ESP 策略的使用情况刚好与 ESP 母语策略的使用相反。如表 2 所示,高分组学生使用 ESP 学习策略的平均分略高于中间组,且比低分组学生高很多,表明高分组学生比低分组学生更经常使用 ESP 学习策略。高分组学生使用 ESP 记忆策略、ESP 认知策略、ESP 补偿策略、ESP 元认知策略;而低分组学生使用 ESP 母语策略的平均分则略高于中间组,且比高分组学生高很多,表明低分组学生比高分组学生更经常使用 ESP 母语策略;ESP 情感策略和 ESP 社会策略的频率使用上,高、中、低三组并未显示出差异的显著性。

(三)ESP 学习策略与英语成绩(PETS)的关系

每位被试的基本信息、PETS 三级成绩及问卷选项人工输入电脑软件 SPSS19.0 后,用 Pearson 相关分析研究 ESP 学习策略与英语学习成绩(PETS)之间的关系。

相关分析结果表明,PETS 三级成绩与 ESP 学习策略的使用整体上呈正相关。在所考察的七种 ESP 学习策略中,除 ESP 母语策略外,有四种 ESP 学习策略即 ESP 记忆策略、ESP 认知策略、ESP 补偿策略和 ESP 元认知策略的均与 PETS 三级成绩呈现显著正相关,这说明 ESP 学习策略使用频率越高学生的英语学习成绩(PETS)就越好。由此可见,主动、自觉合理地使用学习策略将有助于 ESP 学习者取得好的学习效果。该结果不仅符合之前一些研究的结论,如 Green & Oxford (1995)、尚晓华等(2010)均发现外语学习策略与外语水平之间呈正相关,并且将相关性拓展到了高职高专学生的专门用途英语的学习;同时,与大学英语四六级成绩相比,使用 PETS 成绩考察学生的英语水平同样有效。其中,ESP 认知策略与 PETS 成绩的相关度最高,

其次是 ESP 记忆策略,然后是 ESP 补偿策略和 ESP 元认知策略。另外,ESP 母语策略与 PETS 三级英语成绩成显著负相关,且是唯一一种与 PETS 三级英语成绩呈显著负相关的 ESP 学习策略。可见,学习者越依赖使用 ESP 母语策略,英语成绩(PETS)就越差,这一结果也与许多研究者的结论一致,如文秋芳等(1996),尚晓华等(2010)发现使用母语策略与外语学习者的成绩呈负相关。如果外语学习者过分依靠母语,常会出现语言负迁移,产出不地道的英语或是犯错。此外,ESP 情感策略和 ESP 社会策略与 PETS 三级成绩没有显著相关性。

#### 1. ESP 认知策略

ESP 的认知策略对英语的学习非常重要,并被英语教育(学前方向)专业成功的 ESP 学习者频繁地用来理解、归纳、分析、思辨并最终掌握所学到的英语语言知识。Richards 等人()认为认知策略就是一组处理和分析外界信息和知识的策略。

#### 2. ESP 记忆策略

ESP 的记忆策略对英语知识的掌握很重要,并被英语教育(学前方向)专业成功的 ESP 学习者广泛地用来联系记忆新学的知识与已学的知识。O'Malley 和 Chamot(1985)认为联系记忆有助于外语学习者掌握新知识。

#### 3. ESP 补偿策略

ESP 的补偿策略弥补了交流过程中语言知识的不足,并经常被英语教育(学前方向)专业成功的 ESP 学习者用来克服学习困难并完成原本不能完成的学习任务。

#### 4. ESP 元认知策略

ESP 的元认知策略能够有效地提高语言学习的效率,并往往被英语教育(学前方向)专业成功的 ESP 学习者用来管理自己的英语学习过程,尤其是英语课前进行预习并了解课程重难点、课上针对性学习及课后及时复习巩固知识。

#### 5. ESP 母语策略

ESP 的母语策略在一定程度上会影响外语学习者在学习中犯错。Ellis(1986)[8]指出中国外语学习者所犯的以上的错误是由于汉语的负迁移造成的。英语教育(学前方向)专业成功的 ESP 学习者会主动尽量避免使用 ESP 母语策略;反之,该 ESP 学习策略则频繁地被本专业不成功的 ESP 学习者用来帮助学习英语,然而结果却往往事倍功半,学习成绩较差。

### 五、研究结论与不足

本研究得出以下结论:1)本校英语教育(学前方向)专业学生使用的 ESP 学习策略有以下七种:

ESP 记忆策略、ESP 认知策略、ESP 补偿策略、ESP 元认知策略、ESP 情感策略、ESP 社会策略和 ESP 母语策略;将研究对象拓展到了高职高专学生的专门用途英语学习策略上。2)高分组学生与低分组学生在 ESP 学习策略的使用上存在着显著差异,前者能更好地运用学习策略。3)英语教育(学前方向)专业学生 ESP 学习策略的使用和 PETS 考试成绩之间有着密切关系,其中 ESP 记忆策略、ESP 认知策略、ESP 补偿策略和 ESP 元认知策略与 PETS 成绩呈现显著正相关,ESP 母语策略与 PETS 成绩呈负相关,ESP 情感策略和 ESP 社会策略与 PETS 成绩没有显著相关;将英语成绩的测评工具拓展到了大学英语四六级以外的其它英语考试。

研究结果显示,使用 ESP 母语策略与英语成绩(PETS)成负相关。因此,在英语教育(学前方向)专业的教学过程中,老师应鼓励学生多使用英语思维,多听、多读英语,逐渐养成良好的 ESP 学习策略,尤其要培养有助于 ESP 学习的各类策略,并为学生提供更多运用 ESP 学习策略的机会,从而提高其 ESP 应用能力。研究不足之处是结果中未发现 ESP 情感策略和 ESP 社会策略与英语成绩(PETS)之间有任何关联,这也将是以后研究将继续关注的内容。

#### [参考文献]

- [1] Ellis, R. The Study of Second Language Acquisition [M]. Oxford: Oxford University Press, 1994.
- [2] 李炯英. 中国学生二语学习策略的观念与运用——一项实证研究[J]. 外语教学, 2002(1): 42—48.
- [3] 尚晓华,王海华. 大学生英语学习策略与英语水平的相关研究[J]. 外语教学, 2010(3).
- [4] Chamot, A. U. & O'Malley, M. J. The cognitive academic language learning approach: A bridge to the mainstream [J]. TESOL Quarterly, 1987, 21(2): 227—249.
- [5] Oxford, R. L. Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know [M]. New York: Newbury House, 1990.
- [6] O'Malley, J. M., Chamot, A. U., Stewner—Manzanares, G., Russo, R. & Kuper, L. Learning strategy applications with students of English as a second language [J]. TESOL Quarterly, 1985, 19(2): 285—296.
- [7] 文秋芳. 学习者因素与大学英语四级考试成绩的关系[J]. 外语教学与研究, 1996(4).
- [8] 何芳,等. 基于网络的英语学习研究[M]. 北京:知识产权出版社, 2013.